

Nederlandse norm

NEN-EN 71-3+A1

(en)

Veiligheid van speelgoed - Deel 3: Migratie van bepaalde elementen

Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements

Vervangt NEN-EN 71-3:2013;
NEN-EN 71-3:2013/Ontw. A1:2014

ICS 97.200.50
oktober 2014

Als Nederlandse norm is aanvaard:
 - EN 71-3:2013+A1:2014, IDT

Normcommissie 330002 "Veiligheid van speelgoed"



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

DEZE PUBLICATIE IS AUTEURSRECHTELIJK BESCHERMD

Apart from exceptions provided by the law, nothing from this publication may be duplicated and/or published by means of photocopy, microfilm, storage in computer files or otherwise, which also applies to full or partial processing, without the written consent of the Netherlands Standardization Institute.

The Netherlands Standardization Institute shall, with the exclusion of any other beneficiary, collect payments owed by third parties for duplication and/or act in and out of law, where this authority is not transferred or falls by right to the Reproduction Rights Foundation.

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor verveelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprerecht.

Although the utmost care has been taken with this publication, errors and omissions cannot be entirely excluded. The Netherlands Standardization Institute and/or the members of the committees therefore accept no liability, not even for direct or indirect damage, occurring due to or in relation with the application of publications issued by the Netherlands Standardization Institute.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaarden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdend met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

Nederlands voorwoord

Voor de in deze norm vermelde normatieve verwijzingen bestaan in Nederland de volgende equivalenten:

<u>vermelde norm</u>	<u>Nederlandse norm</u>	<u>titel</u>
EN 71-1:2011	NEN-EN 71-1:2011	Veiligheid van speelgoed - Deel 1: Mechanische en fysische eigenschappen
EN ISO 3696	NEN-EN-ISO 3696	Water voor analytische laboratoriumdoeleinden - Eisen en beproevingsmethoden

Voorbeeld
Preview

Voorbeeld
Preview

EUROPEAN STANDARD

EN 71-3:2013+A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2014

ICS 97.200.50

Supersedes EN 71-3:2013

English Version

Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements

Sécurité des jouets - Partie 3: Migration de certains éléments

Sicherheit von Spielzeug - Teil 3: Migration bestimmter Elemente

This European Standard was approved by CEN on 29 May 2013 and includes Amendment 1 approved by CEN on 18 August 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Preview



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	5
Introduction.....	7
1 Scope.....	8
2 Normative references.....	8
3 Terms and definitions.....	8
4 Requirements.....	9
4.1 Toy material categories (see H.4).....	9
4.2 Specific requirements.....	10
5 Principle.....	11
6 Reagents and apparatus.....	11
6.1 Reagents.....	11
6.2 Apparatus.....	12
7 Sampling and sample preparation.....	12
7.1 Selection of test portions.....	12
7.2 Standards preparation.....	13
7.3 Sample preparation.....	13
7.3.1 General.....	13
7.3.2 Category I: Dry, brittle, powder like or pliable and Category II: Liquid or sticky.....	13
7.3.3 Category III: Scraped-off.....	13
7.4 Migration procedure.....	15
7.4.1 General.....	15
7.4.2 Category I: Dry, brittle, powder like or pliable and Category II: Liquid or sticky.....	15
7.4.3 Category III: Scraped-off.....	16
8 Methods of analysis.....	17
9 Calculation of results.....	18
9.1 General elements.....	18
9.1.1 Calibration curve.....	18
9.1.2 Calculation of migration.....	18
9.1.3 Interpretation of results.....	18
9.2 Chromium (III) and Chromium (VI).....	18
9.2.1 Calibration curve.....	18
9.2.2 Calculation of migration.....	19
9.2.3 Interpretation of results.....	19
9.3 Organic tin.....	19
9.3.1 Calibration curves.....	19
9.3.2 Calculation of migration of single organic tin compound.....	19
9.3.3 Calculation of migration of organic tin.....	20
9.3.4 Interpretation of results.....	20
10 Test report.....	20
Annex A (informative) Significant technical changes between this European Standard and the previous version.....	22
Annex B (informative) Method performance.....	24
B.1 Method performance.....	24
B.2 Use of measurement uncertainty in compliance assessment.....	24

B.3	Information on round robin test	24
Annex C	(normative) Sieve requirements	26
Annex D	(informative) Preparation and analysis of test portion	27
Annex E	(informative) Method of analysis for general elements	28
E.1	Principle	28
E.2	Working solutions	28
E.2.1	Working solutions ICP-MS	28
E.2.2	Working solutions ICP-OES	29
E.3	Procedure	30
E.4	Analysis	30
E.4.1	General	30
E.4.2	Limit of detection and quantification	31
Annex F	(informative) Methods of analysis for speciation of Chromium (III) and (VI)	33
F.1	Principle	33
F.2	Reagents	33
F.3	Apparatus	34
F.4	Procedure	34
F.5	Analysis	35
F.5.1	General	35
F.5.2	LC-ICP-MS conditions	35
F.5.3	Limit of detection and quantification	36
Annex G	(informative) Method of analysis for organic tin (see H.10)	38
G.1	Principle	38
G.2	Terms and definitions	39
G.3	Reagents	39
G.4	Apparatus	41
G.5	Procedure	42
G.5.1	Sample derivatisation	42
G.5.2	Calibration standards	42
G.6	Analysis	42
G.6.1	General	42
G.6.2	Example of GC conditions	43
G.6.3	Example of MS conditions	43
G.6.4	Limit of detection and quantification	43
G.6.5	Example of a GC/MS chromatogram	44
Annex H	(informative) Rationale	45
H.1	General	45
H.2	Mouthing behaviour of children (Scope)	45

EN 71-3:2013+A1:2014 (E)

H.3	Skin contact (Scope)	45
H.4	Toy categories (4.1)	46
H.5	Test portions (7.1, 7.3.3.2, 7.3.3.3, 7.3.3.6)	46
H.6	Size of test pieces (7.3.3.2, 7.3.3.3, 7.3.3.4)	46
H.7	Textile threads	46
H.8	Chromium (VI) migration (7.4)	46
H.9	Filtration of migration solutions (7.4.2.1, 7.4.2.2, 7.4.3.1, 7.4.3.3, 7.4.3.5)	47
H.10	Organic tin (9.3)	47
H.11	pH value	47
H.12	De-waxing (see 7.3.2)	48
Annex I (informative) Conformity assessment		49
I.1	General	49
I.2	Chromium VI	49
Annex J (informative) List of other organic tin compounds		50
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2009/48/EC		51
Bibliography		52

Preview
 Copyright

Foreword



This document (EN 71-3:2013+A1:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 52 "Safety of toys", the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes  EN 71-3:2013 .

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 2014-08-18.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags  .

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2009/48/EC.

For relationship with EU Directive 2009/48/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The significant changes from the previous edition of this standard are detailed in Annex A.

EN 71, *Safety of toys*, consists of the following parts:

- *Part 1: Mechanical and physical properties;*
- *Part 2: Flammability;*
- *Part 3: Migration of certain elements;*
- *Part 4: Experimental sets for chemistry and related activities;*
- *Part 5: Chemical toys (sets) other than experimental sets;*
- *Part 7: Finger paints — Requirements and test methods;*
- *Part 8: Activity toys for domestic use;*
- *Part 9: Organic chemical compounds — Requirements;*
- *Part 10: Organic chemical compounds — Sample preparation and extraction;*
- *Part 11: Organic chemical compounds — Methods of analysis;*
- *Part 12: N-Nitrosamines and N-nitrosatable substances;*
- *Part 13: Olfactory board games, gustative board games, cosmetic kits and gustative kits;*
- *Part 14: Trampolines for domestic use.*

EN 71-3:2013+A1:2014 (E)

NOTE 1 In addition to the above parts of EN 71, the following guidance documents have been published: CEN Report, CR 14379, *Classification of toys — Guidelines*, CEN Technical Report CEN/TR 15071, *Safety of toys — National translations of warnings and instructions for use in EN 71*, and CEN Technical Report CEN/TR 15371, *Safety of toys — Replies to requests for interpretation of EN 71-1, EN 71-2, and EN 71-8*.

NOTE 2 Words in *italics* are defined in Clause 3 (Terms and definitions).

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Copyright
Preview

Introduction

The Toy Safety Directive (2009/48/EC) [1] specifies maximum migration limits for three categories of *toy materials*. The limits for the migration of certain elements are expressed in milligram per kilogram *toy material* and are detailed in Table 2. The purpose of the limits is to minimise children's exposure to certain potentially toxic elements.

Voorbereid
Preview

EN 71-3:2013+A1:2014 (E)**1 Scope**

This European Standard specifies requirements and test methods for the migration of aluminium, antimony, arsenic, barium, boron, cadmium, chromium (III), chromium (VI), cobalt, copper, lead, manganese, mercury, nickel, selenium, strontium, tin, organic tin and zinc from *toy materials* and from parts of toys.

Packaging materials are not considered to be part of the toy unless they have intended play value.

NOTE 1 See guidance document of the European Commission guidance document no. 12 [2] on the application of the Directive on the safety of toys – packaging.

The standard contains requirements for the migration of certain elements from the following categories of *toy materials*:

- Category I: Dry, brittle, powder like or pliable materials;
- Category II: Liquid or sticky materials;
- Category III: Scraped-off materials.

The requirements of this standard do not apply to toys or parts of toys which, due to their accessibility, function, volume or mass, clearly exclude any hazard due to sucking, licking or swallowing or prolonged skin contact when the toy or part of toy is used as intended or in a foreseeable way, bearing in mind the behaviour of children.

NOTE 2 For the purposes of this standard, for the following toys and parts of toys the likelihood of sucking, licking or swallowing toys is considered significant (see H.2 and H.3):

- All toys intended to be put in the mouth or to the mouth, cosmetics toys and writing instruments categorised as toys can be considered to be sucked, licked or swallowed;
- All the accessible parts and components of toys intended for children up to 6 years of age can be considered to come into contact with the mouth. The likelihood of mouth contact with parts of toys intended for older children is not considered significant in most cases (see H.2).

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are referenced in this document and are necessary for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 71-1:2011, *Safety of toys — Part 1: Mechanical and physical properties*

EN ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods (ISO 3696)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1**base material**

material upon which *coatings* may be formed or deposited

3.2**coating**

layer of material formed or deposited on a *base material* which can be removed by *scraping*

Bestelformulier

NEN

Stuur naar:

NEN Standards Products & Services
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214
2600 WB Delft

NEN Standards Products & Services

Postbus 5059
2600 GB Delft

Vlinderweg 6
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390
F (015) 2 690 271

www.nen.nl/normshop

Ja, ik bestel

__ ex. NEN-EN 71-3:2013+A1:2014 en Veiligheid van speelgoed - Deel 3: Migratie van bepaalde elementen € 86.00

Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via www.nen.nl/normshop

Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen, normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze e-mailnieuwsbrieven. www.nen.nl/nieuwsbrieven

Retourneren

Fax: (015) 2 690 271
E-mail: klantenservice@nen.nl
Post: NEN Standards Products & Services,
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214,
2600 WB Delft
(geen postzegel nodig).

Gegevens

Bedrijf / Instelling

T.a.v. O M O V

E-mail

Klantnummer NEN

Uw ordernummer BTW nummer

Postbus / Adres

Postcode Plaats

Telefoon Fax

Factuuradres (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres

Postcode Plaats

Datum Handtekening

Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2016, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon (015) 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: www.nen.nl/leveringsvoorwaarden.